



**Built to Lead**

**Per la diffusione immediata: 2/13/2016    IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

**IL GOVERNATORE CUOMO ESPRIME ALCUNE OSSERVAZIONI PRIMA DI  
MARCIARE NELLA PARATA PER IL CAPODANNO LUNARE**

***Il Governatore riceve il premio “Uomo dell’anno del Capodanno lunare”***

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha partecipato alla marcia della Parata a Flushing per il nuovo anno lunare, nel Queens. Prima della parata, il Governatore ha espresso alcune considerazioni e ha ricevuto il premio Uomo dell’anno del Capodanno lunare, da parte della Flushing Chinese Business Association.

Il **VIDEO** in cui il Governatore espone le sue osservazioni è disponibile su YouTube [qui](#) e in formato di qualità TV (h264, mp4) [qui](#).

Le **FOTO** dell’evento saranno disponibili sulla pagina [pagina Flickr](#) del Governatore, fra breve.

Di seguito si riporta una trascrizione provvisoria delle osservazioni del Governatore, espresse prima della parata.

Grazie infinite! Innanzitutto a Peter Tu, tributiamogli un enorme applauso per la sua guida e per tutto il lavoro svolto. E a Paul Yoo, tributiamogli un grande applauso: ci aiuterà anche a scaldarci. E a Liu Tee Shu, grazie, grazie per il lavoro svolto. La Korean American Association of Queens, la Flushing Chamber, la Chinese Business Association: li ringraziamo tutti infinitamente per l’ottimo lavoro svolto. Oggi, diciamo “An-nyeong-ha-sae-yo” salve a tutti. Siamo davvero lieti di essere qui a festeggiare il Capodanno lunare. E auguriamo “ho-nyen-gee-shee’ang”, buona fortuna per questo Anno della scimmia.

Questo è un festeggiamento speciale del Capodanno lunare, perché non è più soltanto una festa del Queens, non è più soltanto una festa asiatica. Ho avuto l’onore di firmare la legge che rende questa occasione una festività ufficiale dello Stato di New York. Il Capodanno lunare ora è una festività ufficiale: le scuole pubbliche saranno chiuse in onore del Capodanno lunare e in onore della comunità asio-americana e di quanto essa abbia significato per questo grande Stato.

Questa parata dimostra anche che un drago non ha paura di un po’ di freddo. La gente si è riversata in massa e avremo una parata divertentissima. E io sono un ragazzo del Queens, come avete sentito da Peter. Sono nato nel Queens – Hollis, Queens, appena

dopo l'Union Turnpike. Andavo dall'Arcivescovo Molloy, sulla Main Street.

Ed è un tale piacere osservare quanto abbia fatto per il Queens la comunità asio-americana. Vi ha immesso energia, vi ha introdotto vitalità economica, vi ha inserito cultura, tanto che il Queens è più forte che mai. È, alla lettera, un luogo di turismo internazionale: sono tantissimi i visitatori che vengono a vedere il Queens.

Ed è una tale gioia assistere qui nel Queens alla prosperità della comunità asio-americana, che fa di New York uno Stato migliore. Perché questa è la storia di New York: arrivano persone da ogni dove in cerca di opportunità e istruzione per essere parte di questa città e di questo Stato e tali persone rendono questa città e questo Stato più forti. E la comunità asio-americana ne è uno splendido esempio.

Quindi, buon anno a tutti. Grazie Peter per questo fantastico premio. È per me un grande piacere guidare questa parata quest'anno. In marcia! Grazie.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418